

629628-2026 - Kompetizzjoni

Ir-Rumanija – Servizzi ta' gwardji – Servicii de paza

OJ S 177/2026 14/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Compania de Apa Oltenia SA

Email: achizitii@apaoltenia.ro

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-ilma

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Servicii de paza

Deskrizzjoni: Descrierea succinta a contractului sau a achizitiei/achizițiilor 1. Serviciul de paza cu agenți autorizați la cele 20 de posturi 2. Servicii de intervenție rapidă în situații deosebite la posturile 1-18, cu respectarea timpilor de intervenție legali (30 min în zona rurală și 15 min în zona urbană). 3. Servicii de însoțire cu echipaj mobil dotat cu autoturism autorizat și două persoane pentru depistarea furturilor de apă 1. Numar de zile pana la care operatorii economici interesati pot solicita clarificari înainte de data limita de depunere a ofertelor: 16 2. Entitatea contractanta va raspunde în mod clar și complet tuturor solicitărilor de clarificari / informații suplimentare cu 9 zile înainte de data limita de depunere a ofertelor.

Identifikatur tal-proċedura: 32e72ab8-f596-4289-9ea2-750ab5020c16

Identifikatur intern: 11400673_2026_PAAPD1635504

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79713000 Servizzi ta' gwardji

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dolj (RO411)

Pajjiż: Ir-Rumanija

Informazzjoni addizzjonali: Obiective de paza pe raza jud Dolj și Gorj

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 11 100 000,00 RON

Valur massimu tal-ftehim qafas: 11 100 000,00 RON

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1. Orice referire din cuprinsul prezentei documentatii de atribuire (inclusiv caietul de sarcini), prin care se indica o anumita origine, sursa, productie, un procedeu special, standarde specifice, o marca de fabricatie sau de comert, un brevet de

inventie si/sau o licenta de fabricatie, o autorizatie/certificare/atestare, se va citi si interpreta ca fiind insotita de mentiunea "sau echivalent". 2. Oferta câștigătoare este oferta clasată pe primul loc (punctajul cel mai mare). Dacă două sau mai multe oferte clasate pe primul loc obțin același punctaj, Entitatea Contractantă va desemna câștigător pe acel ofertant care a prezentat prețul cel mai scăzut. Dacă si in acest caz egalitatea se mentine, se va solicita ofertantilor cu acelasi punctaj o nouă propunere financiară, iar contractul va fi atribuit ofertantului a cărui nouă propunere financiară are prețul cel mai scăzut. 3. Solicitarile de clarificari ale potentialilor ofertanti se vor adresa in mod exclusiv in SEAP la Sectiunea " Intrebari" din cadrul procedurii de atribuire derulate prin mijloace electronice, iar raspunsurile la acestea vor fi publicate in SEAP, la Sectiunea "Documentatie si Clarificari" din cadrul anuntului de participare. Entitatea contractanta nu va da curs solicitarilor de clarificare adresate prin alte modalitati de comunicare. Pentru transmiterea solicitarilor de clarificare in legatura cu Documentatia de atribuire, operatorii economici trebuie sa se inregistreze in SEAP (e-licitatie.ro): - ca operator economic; - ca participant la procedura de atribuire. 4. Pentru comunicările ulterioare depunerii ofertelor: Comisia de evaluare va transmite solicitarile de clarificare in legatura cu oferta prin utilizarea facilitatilor tehnice disponibile in SEAP (Sectiunea "Intrebari"). Operatorii economici vor transmite raspunsurile / clarificarile si eventualele documente solicitate pe parcursul evaluarii ofertelor prin intermediul SEAP (Sectiunea "Intrebari"), integral in sectiunea corespunzatoare respectivei solicitari, sub forma unuia sau a mai multor documente/fisiere distincte semnate cu semnatura electronica.

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Il-korruzzjoni: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Frodi: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Falliment: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Insolvenza: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Arrangament mal-kredituri: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Operatorul economic a oferit informazzjoni false, a ascuns informazzjoni sau nu a furnizat dokumente rilevante.

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Default lot

Deskriżjoni: A. Serviciul de paza cu agenți autorizați la cele 20 de posturi: 1. SC Compania de apă Oltenia SA , str. Brestei nr. 133 (Poarta 1) Craiova, jud. Dolj 2. SC Compania de apă Oltenia SA , str. Brestei nr. 133 (Poarta II, Casierie Abonați) Craiova, jud. Dolj 3. Stație de Pompăre Șimnic, str. Bariera Vâlcii, nr. 202, Craiova, jud. Dolj 4. Stație de Pompăre Șimnic rezervoare 10.000 mc, Șimnicul de Jos, Craiova, jud. Dolj 5. Stație inmagazinare apă Bordei, Str. Drumul Apelor nr. 1, Craiova, jud. Dolj 6. Stație pompăre Făcăi, str. Prelungirea Bechetului nr.1, jud. Dolj 7. Stație Epurare Făcăi , Localitatea Podari, jud Dolj 8. Stație Epurare Făcăi II, Localitatea Podari, jud. Dolj 9. Stație Epurare Făcăi III, Localitatea Podari, jud. Dolj 10. Stație Pompăre Secui, Comuna Teasc, sat Secui, jud. Dolj 11. Stație Pompăre Teasc si fronturi captare Marica 1 ,Comuna Teasc, jud. Dolj 12. Stație Pompăre Marica II și fronturi captare, Comuna Teasc, jud. Dolj 13. Stație Pompăre Marica Nord și fronturi captare Comuna Teasc, jud. Dolj 14. Stație captare Gioroc, Comuna Bratovoiești, jud. Dolj 15. Stație Breasta, str. Prelungirea Brestei, Craiova, jud. Dolj 16. Stația de apă Ișalnița, Comuna Ișalnița, jud. Dolj 17. Stația de apă Popova, Str. Fântâna Popova nr. 7, Craiova, jud. Dolj 18. Stația de apă Ișvarna. Jud. Gorj, comuna Tismana (sat Costeni, sat. Ișvarna) 19. SC Compania de apă Oltenia SA , str. Brestei nr. 133 (Casierie Abonați, clădirea veche) Craiova, jud. Dolj) (Obiectiv neînarmat cu arme de foc) 20. SC Compania de apă Oltenia SA , str. Brestei nr. 133 (Relatii cu publicul, clădirea noua) Craiova, jud. Dolj) (Obiectiv neînarmat cu arme de foc) B. Servicii de intervenție rapidă în situații deosebite la posturile 1-18, cu respectarea timpilor de intervenție legali (30 min în zona rurală și 15 min în zona urbană). C. Servicii de însoțire cu echipaj mobil dotat cu autoturism autorizat și două persoane pentru depistarea furturilor de apă.

Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79713000 Servizzi ta' gwardji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79417000 Servizzi ta' konsulenza dwar is-sigurtà, 79714000 Servizzi ta' sorveljanza

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dolj (RO411)

Pajjiż: Ir-Rumanija

Informazzjoni addizzjonali: Obiective de paza pe raza jud Dolj si Gorj

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 24 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur massimu tal-ftehim qafas: 11 100 000,00 RON

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Informazzjoni addizzjonali: Finantarea se face din fonduri proprii 100%

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Operatorii economici ce depun oferta trebuie sa dovedeasca o formă de înregistrare în condițiile legii din țara de rezidență, din care să reiasă că operatorul economic este legal constituit, că nu se află în niciuna dintre situațiile de anulare a constituirii precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile care fac obiectul contractului. Pentru îndeplinirea cerinței se va prezenta, ca dovadă preliminară, DUAE completat de ofertant/candidat, și subcontractant, după caz, cu informații relevante, conform art. 202-204 din Legea nr. 99/2016. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE: - Certificat constatator emis de ONRC din care sa reiasa ca ofertantul are in domeniul de activitate, activitatile ce fac obiectul prezentului contract Documentele urmează să fie prezentate, la solicitarea entității contractante, doar de către ofertantul clasat pe locul I în clasamentul întocmit la finalizarea evaluării ofertelor. Informațiile din cadrul acestor documente (certificatul constatator, autorizații) trebuie sa fie reale/valide la data prezentării acestuia. Documentele emise în altă limbă, trebuie să fie însoțite de traducerea autorizată în limba română.

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Pretul ofertei

Deskrizzjoni: Puntajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi oferite punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim oferit} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 82

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Pt = Puntaj tehnic

Deskrizzjoni: Conform anexei la fisa de date (detalii factori de evaluare). Ofertantii vor completa formularului T2

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 18

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 15/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.e-licitatie.ro>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.e-licitatie.ro>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Rumen

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/10/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 01/10/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: In SEAP

Informazzjoni addizzjonali: Comisia de evaluare

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Legea 295 / 2004, privind regimul armelor și al munițiilor, republicată

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizițiile sectoriale nr 99/2016

Arrangament finanzjarju: Finantarea integrala din fonduri proprii

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Compania de Apa Oltenia SA
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Compania de Apa Oltenia SA
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Compania de Apa Oltenia SA
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Compania de Apa Oltenia SA

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Compania de Apa Oltenia SA
Numru tar-reġistrazzjoni: RO 11400673
Indirizz postali: Strada: Brestei, nr. 133
Belt: Craiova
Kodiċi postali: 200177
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dolj (RO411)
Pajjiż: Ir-Rumanija
Punt ta' kuntatt: Adrian Mitroi
Email: achizitii@apaoltenia.ro
Telefown: +40 372030302
Fax: +40 251422263
Indirizz tal-internet: <https://www.apaoltenia.ro>
Profil tax-xerrej: <https://www.e-licitatie.ro>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor
Numru tar-reġistrazzjoni: 20329980
Indirizz postali: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3
Belt: Bucuresti
Kodiċi postali: 030084
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bucureşti (RO321)
Pajjiż: Ir-Rumanija
Email: office@cnscl.ro
Telefown: +40 213104641
Fax: +40 213104642
Indirizz tal-internet: <http://www.cnscl.ro>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0005

Isem uffiċjali: Compania de Apa Oltenia SA
Numru tar-reġistrazzjoni: RO 11400673_3
Indirizz postali: Strada: Brestei, nr. 133
Belt: Craiova

Kodiċi postali: 200177
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dolj (RO411)
Pajjiż: Ir-Rumanija
Punt ta' kuntatt: Adrian Mitroi
Email: achizitii@apaoltenia.ro
Telefown: +40 372030302
Fax: +40 251422263
Indirizz tal-internet: <https://www.apaoltenia.ro>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Operator SEAP
Numru tar-registrazzjoni: RO42283735
Indirizz postali: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -
Belt: Bucuresti
Kodiċi postali: 020976
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bucureşti (RO321)
Pajjiż: Ir-Rumanija
Punt ta' kuntatt: Roxana Popescu
Email: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Telefown: +40 213032997
Indirizz tal-internet: <https://www.adr.gov.ro/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

7824feec-71e2-4047-8fe5-8c1e8a947678-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Corectie viciu de forma din fisa de date. Obiectivele de paza sunt cele din caietul de sarcini, si se corecteaza fisa de date.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

Deskrizzjoni tal-bidliet: II.2.4) Descrierea achizitiei publice

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 71161681-d311-4b9e-9c7d-a5bddbc24bf9 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/09/2026 15:53:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 11/09/2026 11:20:35 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Rumen

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 629628-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 177/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 14/09/2026